

立法會  
福利事務委員會

在石硤尾及天水圍開設兩間新的殘疾人士康復服務設施

目的

本文件旨在請委員支持政府在深水埗石硤尾邨為殘疾人士開設一間新綜合康復服務中心（下稱「石硤尾中心」），以及在水圍天晴邨開設一間展能中心暨嚴重弱智人士宿舍（下稱「天晴展能中心暨宿舍」）的計劃。

背景

2. 我們的康復政策整體目標是支援殘疾人士全面融入社會。為此，政府為殘疾人士提供一系列的康復服務，協助他們盡量發展體能、智能及適應社羣生活的能力，並鼓勵他們融入社區。

殘疾人士住宿照顧服務的發展

3. 對於不能獨立生活或無法由家人給予充分照顧的殘疾人士，當局一直採取措施以切合其住宿照顧需要，提升他們的生活質素，並協助他們發展獨立生活的技能。政府根據《香港康復計劃方案》的策略方向，採取了三管齊下的方式，鼓勵不同界別提供各類殘疾人士住宿照顧服務，即：

- (a) 規管所有殘疾人士院舍，一方面保障住宿服務的質素，另一方面協助市場發展不同類型和營運模式的殘疾人士院舍；
- (b) 支持非政府機構發展自負盈虧的院舍；以及
- (c) 繼續穩健地增加受資助殘疾人士院舍宿位的數目。

4. 依循這些策略方向，政府已在2011年11月推出殘疾人士院舍法定發牌制度，規管院舍的水平 and 營運。作為配套措施，政府亦相應於2011年10月推出了「私營殘疾人士院舍買位先導計劃」（下稱「先導計劃」），以鼓勵私營殘疾人士院舍提高服務水平，增加受資助宿位的整體供應，從而縮短服務的輪候時間，並協助市場發展更多服務選擇。截至2012年10月底，社會福利署（下稱「社署」）已在先導計劃下購買了245個宿位。

### 受資助宿位的供應

5. 同時，政府一直持續地增加資助宿位的供應。截至2012年10月底，共有11 975個殘疾人士資助院舍宿位<sup>1</sup>，比1997年的宿位數目增加約87%。在2012-13年度及2013-14年度，我們將新增694個院舍宿位，包括由擬開設的石硤尾中心及天晴展能中心暨宿舍提供的150個宿位。

6. 雖然社署會繼續密切留意資助宿位的需求，並盡力穩步增加供應，但物色殘疾人士院舍的合適處所仍有相當的限制。在選址過程中，社署須考慮多方面的因素，包括社區內有關服務的供求情況、土地面積、交通配套、用地的規劃準則及用途條款，以及地區人士對開設有關設施的關注。

7. 儘管如此，社署會繼續透過長、中及短期規劃，積極物色開設殘疾人士院舍的合適處所。在長遠規劃方面，社署與地政總署、規劃署及房屋署等相關政府部門緊密聯繫，以期盡量在新發展項目或重建項目預留用地，興建康復服務設施。在中期規劃方面，社署會爭取在政府大廈的空置處所及空置校舍提供康復設施。至於短期規劃，社署會積極物色空置的公共房屋單位，以改建作殘疾人士院舍。

---

<sup>1</sup> 政府提供不同類型的資助住宿照顧服務，以切合殘疾人士在不同生活階段的多元化住宿需要。服務類別包括：(a)嚴重弱智人士宿舍；(b)中度弱智人士宿舍；(c)輔助宿舍；(d)嚴重殘疾人士護理院；(e)嚴重肢體傷殘人士宿舍；(f)精神病康復者長期護理院；(g)中途宿舍；(h)盲人護理安老院；(i)輕度弱智兒童之家／兼收弱智兒童的兒童之家；(j)住宿特殊幼兒中心；及(k)綜合職業訓練中心(住宿服務)。

## 殘疾人士日間訓練服務

8. 除了住宿照顧服務外，社署亦致力為殘疾人士提供所需的訓練和支援，協助他們發展潛能，讓他們能繼續在家中獨立生活，以及全面融入社群。這些服務亦旨在提升照顧者的照顧能力和減輕他們的壓力。為此，政府不斷加強日間的訓練服務，包括設立16間殘疾人士地區支援中心，提供一站式以社區為本的支援服務，以及增加資助日間訓練服務名額。在2012-13年度及2013-14年度，預計合共395個額外的日間訓練服務名額可投入服務，包括建議中的石硤尾中心及天晴展能中心暨宿舍所提供的150個日間訓練服務名額。

## 石硤尾中心及天晴展能中心暨宿舍提供的額外住宿照顧及日間訓練服務名額

9. 社署康復服務中央轉介系統的資料所反映，殘疾人士對日間訓練及住宿服務均需求殷切，尤其是展能中心、嚴重弱智人士宿舍、中度弱智人士宿舍及嚴重殘疾人士護理院。這些康復設施的最新服務名額、輪候人數和平均輪候時間載列於附件A。

10. 因應服務需求，社署已物色合適處所，於深水埗石硤尾邨開設一間新的綜合康復服務中心，以及於天水圍天晴邨開設一間新的展能中心暨嚴重弱智人士宿舍。社署致力在可行的情況下，採取綜合服務模式，為殘疾人士提供日間及住宿服務。這一方面有助服務上的整合及協調，有效地共用中心內的支援設施，另一方面亦可讓中心提供日間訓練及住宿的一站式服務，以加強為服務使用者提供的照顧和訓練的連貫性。

## 新服務設施的詳情

### 石硤尾中心

11. 社署擬在剛完成建築工程的石硤尾邨的特建服務設施大樓<sup>2</sup>設立石硤尾中心。中心會佔用服務設施大樓的四樓及五樓，室內樓面面積為2 370平方米。有關處所的位置圖載於附

---

<sup>2</sup> 位於石硤尾邨的服務設施大樓是一座六層高的獨立建築物，為當地居民提供公用和社會福利設施。

件B。日後營辦石硤尾中心的機構須為殘疾人士提供100個住宿及50個日間訓練服務名額，設施的詳情如下：

<u>設施</u>	<u>名額</u>
嚴重弱智人士宿舍	50
中度弱智人士宿舍	20
嚴重殘疾人士護理院	30
展能中心	50

### 天晴展能中心暨宿舍

12. 社署擬在天晴邨社區綜合服務大樓<sup>3</sup>設立天晴展能中心暨宿舍。天晴展能中心暨宿舍會佔用社區綜合服務大樓一樓的一些部分及二樓全層，室內樓面面積為1 593平方米。有關處所的位置圖載於附件C。日後營辦天晴展能中心暨宿舍的機構須為殘疾人士提供50個住宿及100個日間訓練服務名額，設施的詳情如下：

<u>設施</u>	<u>名額</u>
嚴重弱智人士宿舍	50
展能中心	100

13. 石硤尾中心及天晴展能中心暨宿舍預計於2013-14年度第四季投入服務。社署會於2013-14年度第一季邀請非政府機構提交項目計劃書。獲甄選的機構，須進行裝修工程及添置家具和設備，以分別營運綜合康復服務中心及展能中心暨嚴重弱智人士宿舍。

### 撥款安排

14. 石硤尾中心及天晴展能中心暨宿舍的建設費用由獎券基金提供。社署已於2012年11月21日獲得獎券基金諮詢委員會通過撥款申請，為石硤尾中心提供建設費用27,501,000元（23,199,000元用於裝修工程，而4,302,000元則用以支付添置家具和設備的費用），以及為天晴展能中心暨宿舍提供建設費

---

<sup>3</sup> 位於天晴邨的社區綜合服務大樓是一座六層高的獨立建築物，為當地居民提供社會福利，社區衛生及就業服務。

用17,180,000元（13,993,000元用於裝修工程，而3,187,000元則用以支付添置家具和設備的費用）。根據《政府獎券條例》（第334章）第6(4)條，財政司司長有權批准從獎券基金撥款資助發展社會福利服務。按既定做法，由於上述計劃每年的經常性政府開支將超逾1,000萬元，我們會徵求財務委員會批准（詳情請參考第15段）。如各委員表示支持，我們計劃於2013年1月徵求財務委員會批准從獎券基金撥款資助中心的建設費用。

15. 預計營辦石硤尾中心及天晴展能中心暨宿舍全年所需的經常性撥款資助分別為20,338,000元及16,640,000元。有關撥款會納入2013-14年度及以後的預算草案。以上兩項計劃所需資助的分項載於**附件D**。有關資助會以整筆撥款方式支付予營辦機構，以便有關機構可更靈活調配所得資源。以上預算撥款是根據上述兩項計劃的估計人手編制計算得出，包括石硤尾中心的77名專業、護理及輔助人員，以及天晴展能中心暨宿舍的62名專業、護理及輔助人員。石硤尾中心及天晴展能中心暨宿舍的估計人手編制分項分別載列於**附件E**及**附件F**。

## 公眾諮詢

16. 就以上兩項計劃，社署已分別於2006年9月及2012年3月諮詢深水埗區議會轄下房屋事務委員會及元朗區議會轄下文康、社區服務及房屋事務委員會。兩個委員會均支持有關計劃。

## 徵詢意見

17. 請各委員就當局開設石硤尾中心及天晴展能中心暨宿舍的計劃提供意見。

社會福利署  
2012年12月

殘疾人士日間訓練及住宿照顧服務的  
最新服務名額、輪候人數和平均輪候時間

服務類別	截至 2012年10月 提供的名額	截至 2012年10月 輪候名單上 的總人數	2011-12年度 的平均輪候 時間 (月)
<u>住宿照顧服務</u>			
嚴重弱智人士宿舍 <sup>4</sup>	3 218	2 160	81.6
中度弱智人士宿舍 <sup>5</sup>	2 292	1 451	84.4
嚴重殘疾人士護理院 <sup>6</sup>	908	422	31.2
<u>日間訓練服務</u>			
展能中心 <sup>7</sup>	4 637	1 225	44.4

---

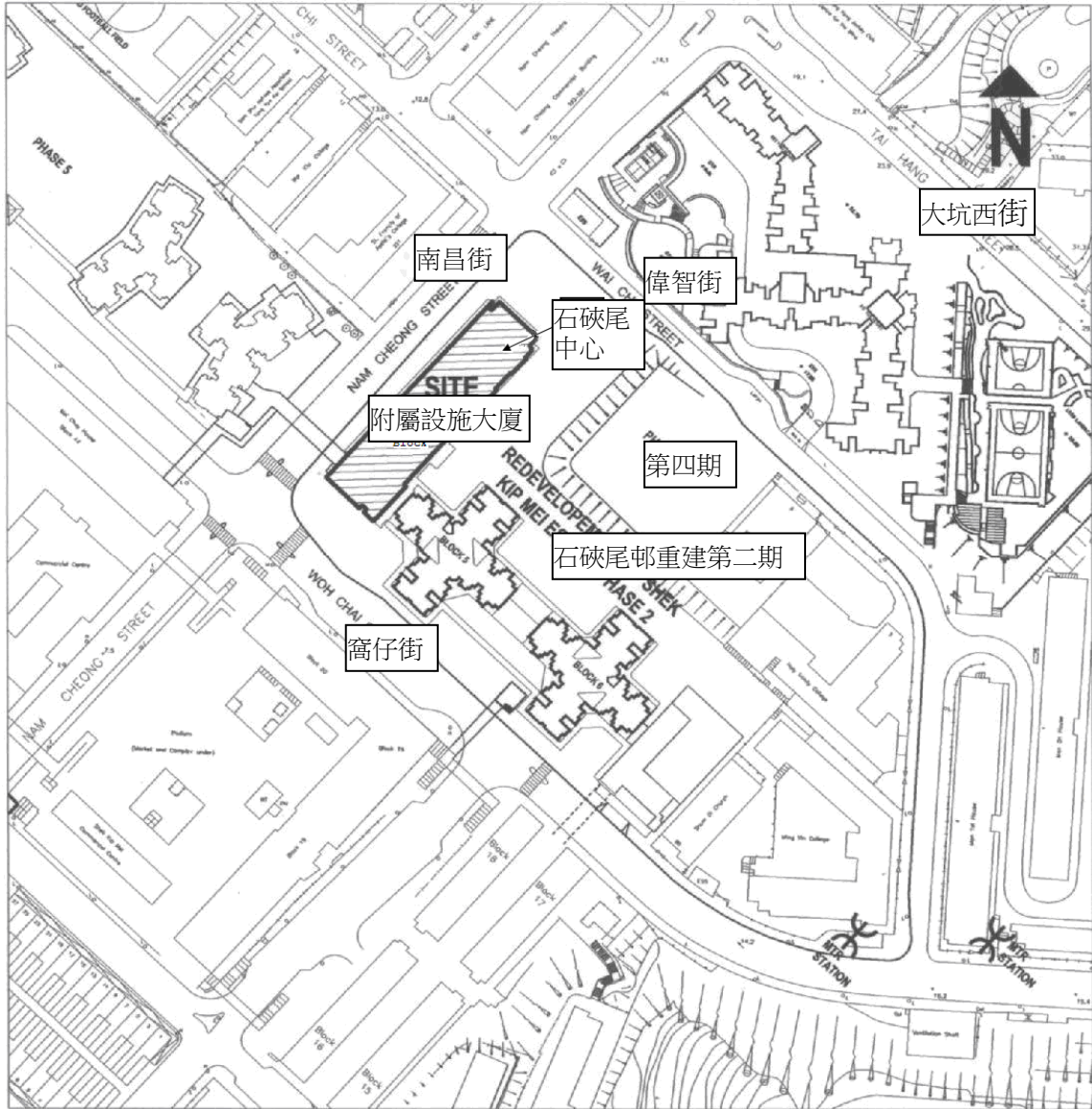
<sup>4</sup> 嚴重弱智人士宿舍為缺乏基本自我照顧能力，並在起居及護理方面需要照顧的嚴重智障人士，提供家居式住宿服務。

<sup>5</sup> 中度弱智人士宿舍為有基本自我照顧能力，但因日常生活技能不足，以致未能在社區獨立生活的中度智障人士，提供家居式住宿服務。

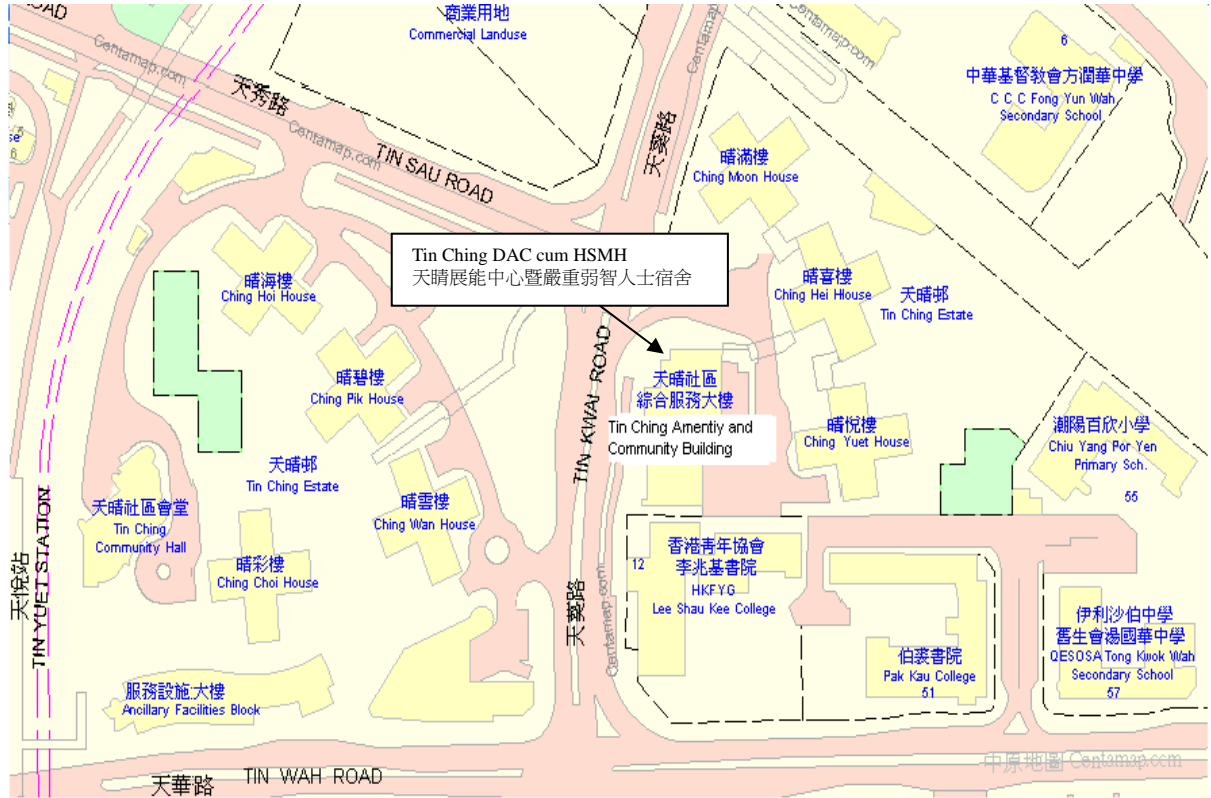
<sup>6</sup> 嚴重殘疾人士護理院為不適合從一般日間訓練服務中受惠的嚴重智障或肢體傷殘人士提供住宿照顧和設施。這些人士需要接受護理和深入的起居照顧，以維持健康和在協助下進行日常的個人護理和起居活動。

<sup>7</sup> 展能中心為無法從職業訓練中受惠的嚴重智障人士提供日間照顧和訓練。有關活動包括活動能力訓練、自我照顧技能、溝通技巧、家居技能、社區生活技巧、簡單工作技能、社交和人際關係技巧，以及提供社交和康樂活動。

石硤尾中心位置圖



天晴展能中心暨宿舍位置圖





## 石硤尾中心及天晴展能中心暨宿舍的撥款分項

石硤尾中心

	千元
(a) 個人薪酬	18,120
(b) 其他費用（包括僱員補償保險、公眾責任保險及維修和保養）	2,452
(c) 租金、差餉及地租	1,716
小計	<u>22,288</u>
減去 服務使用者所付費用的收入	1,950
所需的總撥款	<u><u>20,338</u></u>

天晴展能中心暨宿舍

	千元
(a) 個人薪酬	14,857
(b) 其他費用（包括僱員補償保險、公眾責任保險及維修和保養）	1,621
(c) 租金、差餉及地租	1,136
小計	<u>17,614</u>
減去 服務使用者所付費用的收入	974
所需的總撥款	<u><u>16,640</u></u>

## 石硤尾中心的估計人手編制分項

項目	估計人手編制
專業人員 (如社工、護士、物理治療師、職業治療師)	21
訓練及照顧人員 (如福利工作員、工場導師、個人護理員、保健員)	45
輔助人員 (如文員、工友、司機、廚師)	11
總計	77

註：在整筆撥款制度下，非政府機構可以靈活調配撥款，安排合適的人手，以確保服務質素及切合服務需要。

## 天晴展能中心暨宿舍的估計人手編制分項

項目	估計人手編制
專業人員 (如社工、護士、物理治療師)	17
訓練及照顧人員 (如福利工作員、院舍服務員、活動工作員)	37
輔助人員 (如文員、工友、司機、廚師)	8
總計	62

註：在整筆撥款制度下，非政府機構可以靈活調配撥款，安排合適的人手，以確保服務質素及切合服務需要。